

Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Bass Tension, Compatibilité Electromagnétique, ...).
- Les personnes qui se rappellent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toutefois de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'existant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.**
- L'installation de l'appareil et son utilisation doivent toujours être conformes aux normes en vigueur dans votre pays.
- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.**
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.
- Pour une sécurité optimale de l'eau : cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de la connaissance, sauf si elles ont été formées, par l'intérim d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (CE) : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- En cas de fuite d'eau dans la salle de bains, arrêtez l'appareil immédiatement et nettoyez l'encaissement des gouttes de l'appareil avec un chiffon sec.
- L'appareil doit être débranché, avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez le temps de l'utiliser, si vous quittez la pièce, même momentanément.
- Ne pas utiliser si le cordon est déformé.
- Ne pas utiliser si le cordon est cassé.
- Ne pas utiliser si le cordon est déchiré.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenir par le bout qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas débrancher en tirant sur la prise.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT!

○ Votre appareil contient de nombreux matériaux valables ou recyclables.

○ Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour son traitement soit électronique.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet www.rowenta.com

EN Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

Safety Ihr Gerät ist nur für den privaten Haushalt bestimmt. Es darf nicht zu beruflichen Zwecken verwendet werden. Bei unsachgemäßer Verwendung verliert die Garantie ihre Gültigkeit.

DENKEN SIE AN DEN SCHÜTZ DER UMWELT !

○ Ihr Gerät enthält zahlreiche wiederverwendbare oder recycelbare Materialien. ○ Bringt es zur Entsorgung zur einer Sammelstelle oder zu einem zugelassenen Kundendienstcenter Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website www.rowenta.com verfügbar.

NL Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid beschouwt dit apparaat aan de topselektieve normen en regelgevingen (Richtlijn Laagspanning, Elektromagnetische compatibiliteit, Milieu...).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netvoer niet in contact komt met de helen van het apparaat.
- Controleer of de waterdruk en temperatuur van de waterleidingen overeenkomt met het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onveilige vaste verontreinigingen die niet door de garantie gedekt wordt.
- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekbescherming te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.
- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende voorschriften.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.**
- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Non utiliser l'appareil à proximité d'un baignoire, d'une douche ou d'un autre réservoir contenant de l'eau.
- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- For countries subject to EU regulations (CE) : This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- For countries subject to EU regulations (CE) : This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Voor landen die EU-wetgeving kennen (CE) : Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
- Voor landen die EU-wetgeving kennen (CE) : Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum är det tillåtet att använda en förtakningsrör för att förhindra att vatten rinner ut från apparaten.
- For extra skydd vid el i badrum bör en jordfelsbrytare som inte överstiger 30 mA installeras i det krets som förser badrummet med ström. Be en behörig elektrolytik om råd.
- Apparaten installation och användning måste enlighet uppfylla de normer som gäller i ditt land.
- WARNING! Använd inte den här hårapparaten nära badkar, dusch, tvättställ eller andra kör som innehåller vatten.**
- Om apparaten används i badrum måste du dra ut kontakterna och vägguttaget efter användning, eftersom närliggande vatten kan överflödigt vatten utvärts.
- När apparaten benyttes i ett badrum

